



# УНИВЕРСАЛЬНЫЙ МАССАЖНЫЙ АППАРАТ Vital Rays Express 2



**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



# СОДЕРЖАНИЕ

## Описание

I. Общие характеристики устройства.....	4
II. Структура, внешний вид и принцип работы .....	4
III. Технические характеристики.....	5
IV. Устройство аппарата .....	5
V. Использование пульта управления.....	6
VI. Назначение устройства.....	7
VII. Противопоказания .....	7

## Установка и использование

VIII. Установка аппарата .....	8
IX. Первый запуск и меры предосторожности.....	8
X. Использование .....	8
XI. Режимы работы .....	9

## Правила эксплуатации

XII. Меры предосторожности.....	11
XIII. Рекомендации по эксплуатации.....	12
XIV. Хранение и уход .....	13
XV. Сервисное обслуживание .....	13
XVI. Устранение неисправностей .....	13

# ОПИСАНИЕ

## I. Общие характеристики устройства

Инновационные технологии, многофункциональность и эргономичный дизайн универсального массажного аппарата Vital Rays Express 2 опережают время и дают потребителю максимальный комфорт, удобство и пользу. Именно таким должен быть современный массажный аппарат XXI века.

Устройство имеет элегантный, стильный и лаконичный вид, мобильную складную конструкцию, широкий функционал, а главное – полностью соответствует физиологическим особенностям строения человеческого тела.

### **Основные преимущества аппарата Vital Rays Express 2:**

- **экономичность:** Вы получаете максимум функций и всю пользу тепловой, минеральной, массажной терапии для всей семьи за адекватную стоимость;

- **низкое энергопотребление:** универсальный массажный аппарат Vital Rays Express 2 потребляет меньше мощности, чем большинство стационарных массажных кроватей;

- **компактность и мобильность:** Вы можете складывать и хранить аппарат в шкафу, под кроватью, за дверью и т.д., при этом Вы всегда можете взять его с собой в командировку, на дачу и куда угодно – как обычный дорожный чемодан (вес всего 22,5 кг);

- **стильный современный дизайн:** массажная кровать выглядит максимально лаконично, при этом она легко впишется в любой интерьер, не загромождая его.

## II. Структура, внешний вид и принцип работы

Аппарат включает два мата: верхний с массажной кареткой и нижний с нефритовыми и турмалиновыми медальонами. Также в комплект входят внешний 3-сферный нефритовый тепловой прожектор, пульт управления, блок питания и кабели. Температурный режим верхнего мата и внешнего прожектора составляет 30-75 °С, нижнего мата – 30-55 °С. В аппарате Vital Rays Express 2 встроены 5 автоматических и ручной режим работы. Медальоны, роллы каретки и сферы прожектора произведены из натурального нефрита, они нагреваются до нужной Вам температуры и излучают длинноволновое инфракрасное тепло.

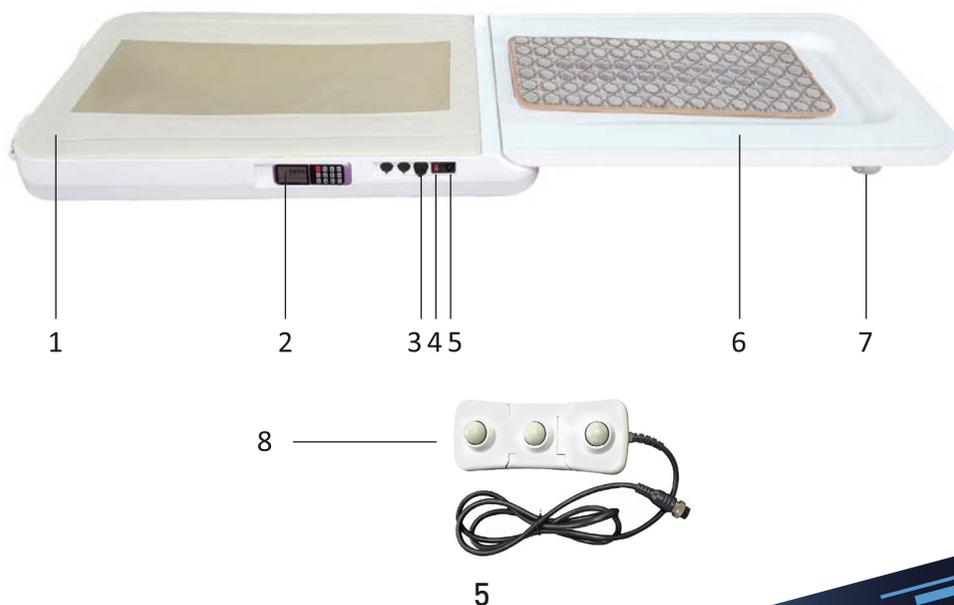
Устройство работает от сети 220 В / 50 Гц, необходимое напряжение

5 В, 12 В и 24 В: 5 В используются для дистанционного пульта управления и блока управления процессором; 12 В потребляет массажный механизм; 24 В – основной модуль. Блок управления процессором контролирует множество входящих параметров и отображает различные режимы работы устройства, выполняя таким образом важные вспомогательные функции.

### III. Технические характеристики:

1. Рабочий диапазон температур: 30-75 °С
2. Шаг изменения температуры: 1 / 5 °С
3. Рабочая температура окружающей среды: 0-40 °С.
4. Относительная влажность:  $\leq 80 \%$ .
5. Атмосферное давление: 860-1060 гПА.
6. Источник питания: 220 В / 50 Гц.
7. Мощность: 200 Вт  $\pm 10$  Вт.
8. Размеры аппарата: в сложенном виде – 108\*57\*16 см; в разложенном виде – 200\*57\*11,5 см.
9. Вес: 22,5 кг.

### IV. Устройство аппарата



1. Основной мат (поверхность для спины со встроенной массажной кареткой и нагревательной карбоновой панелью).
2. Беспроводной пульт управления.
3. Разъём для подключения нефритового 3-сферного прожектора.
4. Кнопка включения/выключения питания.
5. Разъём для подключения сетевого шнура.
6. Дополнительный мат (поверхность для ног с нефритовыми и турмалиновыми медальонами).
7. Вспомогательная ручка-подставка.
8. Внешний нефритовый 3-сферный прожектор.

## V. Использование пульта управления

### (1) Включение/выключение

Чтобы включить аппарат, нажмите на кнопку "Питание" два раза (с небольшой паузой между нажатиями). Включится 1-й автоматический режим. Чтобы выключить аппарат, нажмите и удерживайте данную кнопку.

### (2) Автоматический режим

Кнопка «Auto» («Авто») переключает 5 автоматических режимов массажа (4 для спины и 1 для ног). При единоразовом нажатии данной кнопки режим переключается на 1 вперед.

### (3) Пауза

При нажатии кнопки «Пауза» прекращается движение массажной каретки, она останавливается на том месте, на котором была в момент нажатия кнопки, при этом нагрев продолжает работать (изменить температуру при нажатой паузе нельзя).

### (4) Температура верхнего (основного) мата

Кнопка служит для выбора температуры карбоновой панели верхнего мата, кнопки   позволяют регулировать температуру. Кратковременным нажатием температура изменяется на 1 °C в диапазоне 30-75 °C. При долговременном нажатии кнопки температура будет изменяться не на 1, а на 5 °C.



### **(5) Температура внешнего 3-сферного нефритового прожектора**

Данная кнопка служит для выбора температуры внешнего прожектора. Нажмите ее и с помощью кнопок   выберите нужную температуру в диапазоне 30-75 °С, как описано выше.

### **(6) Температура массажной каретки**

Нажмите эту кнопку, а затем с помощью кнопок   выберите нужную температуру, как описано выше, в диапазоне 30-75 °С.

### **(7) Температура нижнего (дополнительного) мата**

Нажмите эту кнопку, а затем с помощью кнопок   выберите нужную температуру, как описано выше, в диапазоне 30-55 °С.

### **(8) Ручной режим**

При нажатии этой кнопки запускается ручной режим – с возможностью ручного управления массажной кареткой (   ) и регулировки продолжительности процедуры (  ).

### **(9) Рост**

Данная кнопка позволяет выбрать соответствующий рост: 160 см / 170 см / 180 см.

## **VI. Назначение устройства**

Универсальный массажный аппарат Vital Rays Express 2 предназначен для массажа спины (если лечь спиной на основной мат и ногами на дополнительный) и ног (если лечь спиной на дополнительный мат и ногами на основной), вытяжения (тракции) позвоночника, тепловой и минеральной терапии, акупрессуры (воздействия на биологически активные точки).

## **VII. Противопоказания**

Во время использования аппарата следите за своим самочувствием. По возможным противопоказаниям проконсультируйтесь со специалистом. Если во время использования Вы почувствуете недомогание, прекратите использование аппарата и проконсультируйтесь со специалистом.

Использование аппарата не рекомендуется при беременности (2-й половине срока), наличии кардиостимулятора (в течение одного года после установки), остеопорозе 4-й степени, наличии злокачественных новообразований, серьезных повреждений кожного покрова в зоне мас-

сажа, наличии металлических конструкций в зоне массажа, менее 12 месяцев назад перенесенных переломах и операциях в зоне массажа, менее 6 месяцев назад перенесенных полостных операциях и др. А также в состоянии алкогольного и наркотического опьянения.

## УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### VIII. Установка аппарата

1. Извлеките аппарат из коробки, также достаньте внешний 3-сферный нефритовый прожектор и прочие комплектующие из-под покрытия верхнего (основного) мата.

2. Положите аппарат на поверхность обычной кровати / дивана или на пол.

3. Подключите провода к соответствующим разъёмам и зафиксируйте.

4. Подключите внешний нефритовый прожектор к соответствующему разъёму и зафиксируйте.

5. Подключите кабель питания к соответствующему разъёму и после этого включите его в розетку. В случае подключения кабеля питания к электросети до соединения с аппаратом может произойти сбой.

### IX. Первый запуск и меры предосторожности

1. Включите питание кнопкой на корпусе аппарата (примечание: всегда отключайте питание, если устройство не используется).

2. Нажмите кнопку «Включение» дважды. Массажная каретка придет в движение.

(Подробнее в разделе "Использование пульта управления").

3. Убедитесь, что пульт управления работает корректно.

4. Температура по умолчанию может быть установлена в диапазоне 45-55 °С, так как считается наиболее комфортной.

5. При использовании аппарата выбирайте тонкую хлопковую одежду (например, ночную рубашку). Обязательно перед использованием снимайте все аксессуары, попадающие в зону массажа (галстук, ремень и т.д.).

### X. Использование

1. Лягте на аппарат на спину так, чтобы спина была на основном мате, а ноги – на дополнительном.

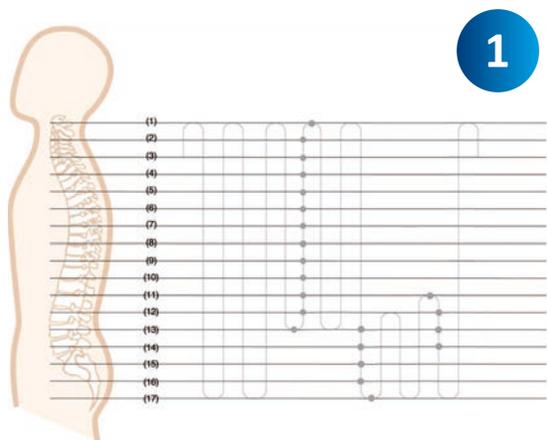
2. Используйте внешний нефритовый прожектор для усиления эффекта: на живот, суставы, лор-органы и т.д. (через тонкую хлопковую ткань).

3. Для массажа живота перевернитесь на живот и примите неподвижное положение. Следите, чтобы массажная каретка проходила только в зоне живота, не задевая рёбер.

## XI. Режимы работы

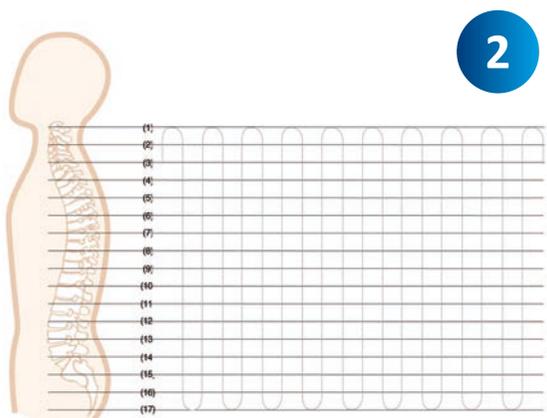
Устройство имеет 5 автоматических режимов массажа – 4 для массажа спины и 1 для массажа ног. Для выбора режима последовательно нажимайте кнопку «Auto» («Авто»).

Обратите внимание, что движение массажной каретки может отличаться от изображенного на иллюстрациях в зависимости от выбранного роста.



### Первый автоматический режим.

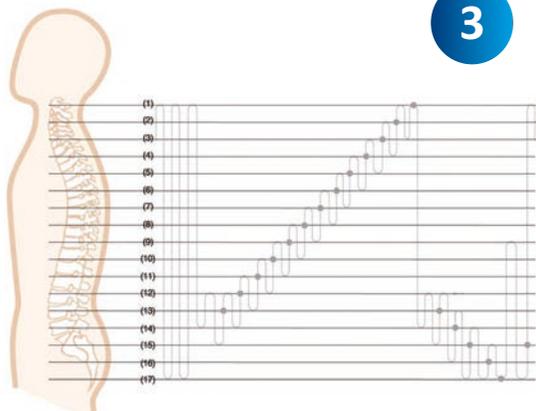
Общая продолжительность – 45 минут: точечное прогревание – 40 минут, движение каретки – 5 минут.



### Второй автоматический режим.

Общая продолжительность – 45 минут: движение каретки – 45 минут.

3



**Третий автоматический режим.**

Общая продолжительность – 45 минут: точечное прогревание – 35 минут, движение каретки – 10 минут.

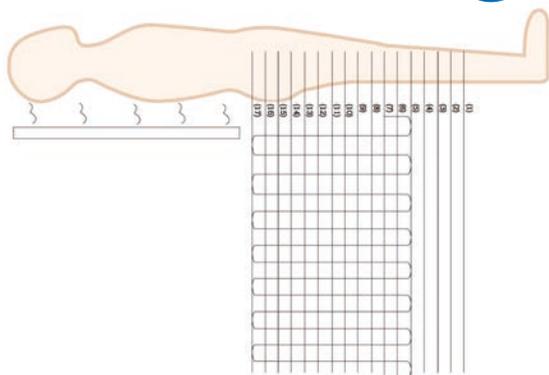
4



**Четвертый автоматический режим.**

Общая продолжительность – 22 минуты: движение каретки – 22 минуты.

5



**Пятый автоматический режим – режим массажа ног.**

Общая продолжительность – 45 минут: движение каретки – 45 минут.

# ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

## XII. Меры предосторожности

1. Перед первым использованием осмотрите аппарат и убедитесь в отсутствии повреждений.
2. По окончании использования выключите аппарат кнопкой на пульте управления, потом кнопкой выключения на корпусе аппарата, а затем выключите из электросети.
3. В случае возникновения любой неисправности аппарата, пожалуйста, отключите питание и обратитесь в сервисный центр.
4. Не сгибайте, не тяните провод питания, не помещайте на него никаких тяжёлых предметов.
5. Если один из проводов, разъемов или штепсельная вилка повреждены, не используйте аппарат.
6. Не отключайте питание резким движением, не касайтесь проводов питания мокрыми руками.
7. Не используйте одну розетку для множества устройств.
8. Отключайте питание во время грозы.
9. Не храните с аппаратом постельные принадлежности и иные предметы. Это может привести к возгоранию.
10. Во избежание получения ожогов устанавливайте оптимальную, комфортную для Вас температуру и проверяйте степень нагрева, прежде чем лечь на аппарат или приложить к телу нефритовый прожектор.
11. При подключении аппарата к электросети убедитесь, что напряжение в розетке составляет 220 В.
12. Во время массажа следите за своим самочувствием. По возможным противопоказаниям проконсультируйтесь со специалистом.
13. Не вставляйте на аппарат ногами и не помещайте на него тяжёлые предметы.
14. В случае возникновения любой неисправности аппарата свяжитесь с продавцом или обратитесь в официальный сервисный центр Vital Rays. Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно.

### XIII. Рекомендации по эксплуатации

- **Перед использованием убедитесь, что:**

- провод питания включён в розетку;
- в пульт управления вставлены батарейки;
- фиксаторы проводов в разъёмах надёжно закреплены;
- блок питания и пульт управления не повреждены и работают корректно;
- температура отображается корректно;
- температура внешнего нефритового прожектора не слишком высока;
- внешний нефритовый прожектор не повреждён;
- корпус аппарата не повреждён.

- **После использования убедитесь, что:**

- пульт управления выключен;
- переключатель на корпусе аппарата выключен;
- блок питания выключен из розетки.

 **ВНИМАНИЕ!**

- Сохранность и эффективное использование аппарата возможны только в случае его применения исключительно по назначению и с соблюдением всех мер предосторожности.

- Избегайте прямого соприкосновения нефритовых сфер нагретого внешнего прожектора с кожей (существует риск появления ожогов, желательно использовать через тонкую хлопковую ткань).

- Во избежание повреждения глаз не помещайте нагретый внешний нефритовый прожектор на глаза.

- Не допускайте использования аппарата детьми и людьми с ограниченными физическими и умственными способностями без присмотра.

- Следите, чтобы в перерывах между процедурами устройство также находилось в недоступном для детей месте.

- При наличии повышенной чувствительности кожи и термонепереносимости используйте аппарат при более низком температурном режиме или без функции нагрева.

- Не используйте аксессуары и запчасти других производителей.

## XIV. Хранение и уход

1. Провода, блок питания, пульт и внешний прожектор после использования храните отдельно в недоступном для детей месте (не помещайте между матами при складывании аппарата).

2. После использования храните аппарат в закрытом состоянии в недоступном для детей месте.

3. Не допускайте попадания прямых солнечных лучей и пыли на устройство.

4. Храните в прохладном, сухом и вентилируемом помещении.

5. Не допускайте ударов и падения аппарата.

6. Не помещайте посторонние предметы на массажный аппарат.

7. Не разбирайте и не ремонтируйте аппарат самостоятельно.

8. Для очистки аппарата используйте сухую мягкую тканевую салфетку.

9. Перед очисткой обязательно отсоедините провод питания.

## XV. Сервисное обслуживание

Гарантийное сервисное обслуживание осуществляется в течение 2 лет со дня приобретения универсального массажного аппарата Vital Rays Express 2.

Гарантийный срок может быть сокращён, если оборудование используется в коммерческих целях.

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным хранением и эксплуатацией устройства, а также форс-мажорными обстоятельствами.

В случае наличия признаков самостоятельного вскрытия или ремонта аппарата в гарантийном обслуживании может быть отказано.

Более подробные условия гарантийного сервисного обслуживания описаны в Гарантийном талоне.

## XVI. Устранение неисправностей

 Устройство находится под высоким напряжением! Ни в коем случае не разбирайте аппарат самостоятельно. В случае возникновения серьезных неисправностей обратитесь в квалифицированный сервисный центр.

## Распространенные неисправности и способы их устранения

Описание неисправности	Причины и способы устранения
<p>Не горит индикатор на пульте управления; кнопка включения не работает.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Не включена кнопка на корпусе аппарата, отсутствует подключение к электросети, ненадежно подключён провод питания аппарата или неисправна штепсельная вилка. Проверьте и, в случае обнаружения одной из перечисленных выше причин, устраните её.</li> <li>2. В пульт управления не вставлены батарейки. Проверьте их наличие и правильность расположения.</li> <li>3. Если все кабели подключены и надежно зафиксированы, но индикатор не горит, отсоедините их и подключите снова.</li> <li>4. Напряжение в электросети не соответствует требуемому. Проверьте уровень напряжения сети.</li> </ol>
<p>Массажная каретка продолжает движение без отображения режима на пульте управления.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ограничитель движения каретки сломан. Обратитесь в сервисный центр для его замены.</li> <li>2. Электронный датчик чувствительности повреждён. Обратитесь в сервисный центр.</li> </ol>
<p>Массажная каретка выходит за пределы выбранной области массажа.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ненадежно подключены или не подключены соединительные кабели матов, отошли батарейки в пульте управления. Проверьте подключение.</li> <li>2. Повреждены кнопки переключения направления движения каретки. Обратитесь в сервисный центр.</li> </ol>
<p>Нижний мат (с медальонами) не нагревается.</p>	<p>Ненадежно подключены кабели или штепсельная вилка неплотно включена в розетку. Проверьте и восстановите соединение.</p>

Если неисправности не устраняются указанными выше способами, пожалуйста, не пытайтесь разобрать и починить устройство самостоятельно. Обратитесь к продавцу или в центр сервисного обслуживания Vital Rays.





ПРОИЗВЕДЕНО / PRODUCED:

ZHEJIANG MEDICINES & HEALTH PRODUCTS I/E CO.,  
LTD. ZMC BUILDING, 101-2.N., ZHONGSHAN ROAD,  
HANGZHOU, 310003, CHINA.

ПО ЗАКАЗУ / BY ORDER:

ООО «ВИТАЛ РАЙЗ» / VITAL RAYS, LLC  
350012, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ,  
Г. КРАСНОДАР, УЛ. КРУГОВАЯ, Д. 26 /  
350012, RUSSIAN FEDERATION,  
KRASNODAR, KRUGOVAYA STR., 26.

Vital Rays

8-800-500-88-18

[www.vital-rays.ru](http://www.vital-rays.ru)